

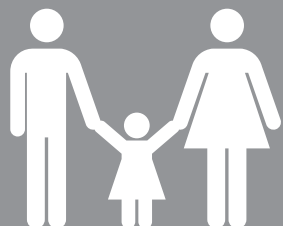
TSÁ NANDÁ TJITSÉ...



¿Jusi'an?

Nga nandá tsé koa ni koamá
nitjín're tsí, nga ñjún tse ton
chaja koa en chuta ka chu

Katayje koa koatji'en xi
tjítjun tjina jusian nga mi
jukjoan ná



Chjonungiye

Comisión Nacional del Agua
www.gob.mx/conagua

Centro Nacional de Prevención de Desastres
www.gob.mx/cenapred

Fuente:
Centro Nacional de Prevención de Desastres
Lengua indígena nacional: **Mazateco de la zona baja**. Lugar: Municipio de San José Independencia, Distrito de Tuxtepec, Oaxaca.
Traductor: Juventino García Camilo



Tjinandae - Tjikua're



Mi nangí indai koa ngi
xó nindae ñján tjejentjá,
ka tiñá xungá



Xchakjuin
koatjéxuma xi
jusian maninda
ngu nit'ya



Chotsejen ñján nkjasun
chon ka ndiya jujkoan
kjichui nit'ya sa'sa



Tinchaxkui xujun
xi ñjún xkún tsa
xujunja tinchatsen
koa tjechangi



Tinchatjoi nandá,
xi machjine
lata inchaya, xujunja
ma'ínjxtje ka xchuxtjé

Koatjien - Nga kjoa kjima



Tsá kjoañún tjin re
tjin'ya nit'ya sasa, tukjui
xche xi ñjún maxchenri



Ndiya ñjan
nandá inxcha, mi
carro nixchjen



Te'ére ngañjún yojo'ri,
chjonungiya chutaxá
kjoati'én júkitsuri



Ngí ya injin
koa ngi nandá susuin
ñján nandá inchá ngaya
ndiya, ngi xungáje jitjatuye



Ngí ya isjentja
tjiñae yá líí koa
kja nañjún kicha

Chotsejen- Askján



Koa santja kuin
nit'yari ngaje nimjé
titjini tsá kixú kjeje



Tikjuende yojo ri
tsumjí xi machjine
tutséni minda
ka ndachjo



Xchaniye nandá xi
tjiyojoyantjio, tjuximjí
natse tse, ni sukjúchji'in



Tjixchónre tsa tiyojo
xkuare tsumji xi
síiquienri kja xi
mare ti



Tsa tjin chuta xi
kami'on tjinyare
chutaxá koa ngi ji
njikjai jin



GOBIERNO DE
MÉXICO

SEGURIDAD
SECRETARÍA DE SEGURIDAD
Y PROTECCIÓN CIUDADANA

CNPC
COORDINACIÓN NACIONAL
DE PROTECCIÓN CIVIL

CENAPRED
CENTRO NACIONAL DE PREVENCIÓN
DE DESASTRES



NCHIVI ÑUU VIKÓ, A.C.
MIXTECOS DE PLAN ALEMÁN
SANTO TOMAS OCOTEPEC, OAXACA